

Memorándum de Entendimiento

entre la

Universidad del Valle de Guatemala

y la

Colaboración LAGO

12/Agosto/2014

1 Introducción

Este Memorándum de Entendimiento describe los compromisos de los miembros de la Universidad del Valle de Guatemala con el Proyecto LAGO. El propósito de este proyecto es el diseño, la instalación, la puesta en marcha y la operación del Proyecto LAGO, un observatorio extendido de Astropartículas a escala global. Sus principales objetivos científicos se centran principalmente en tres áreas de la investigación básica en Astropartículas: el Universo Extremo, fenomenología de Meteorología Espacial, y Radiación Atmosférica a nivel del suelo.

La red de detección LAGO está formada por detectores de partículas, individuales o formando pequeños arreglos, ubicados a nivel del suelo e instalados en diferentes sitios. La red abarca una gran distribución en latitudes (actualmente desde México hasta la región Antártica), y altitudes (desde el nivel del mar hasta más de 5000 metros sobre el nivel del mar), cubriendo un extenso rango de rigideces de corte geomagnético y niveles de absorción y reacción atmosféricos.

El proyecto LAGO es operado por la Colaboración LAGO, una red no centralizada, distribuida y colaborativa integrada por investigadores y estudiantes de varias instituciones de los diferentes países miembros del proyecto LAGO.

Este Memorándum de Entendimiento describe las contribuciones de largo plazo de la Universidad del Valle de Guatemala al diseño, la construcción, la puesta en marcha y la operación del proyecto LAGO. Se entiende que las contribuciones previstas de la Universidad del Valle de Guatemala pueden ser modificadas o pueden ser agregadas responsabilidades adicionales a las aquí descritas.

Este Memorándum de Entendimiento se realiza entre la Universidad del Valle de Guatemala, representada aquí por la MSc. Zaida Urrutia del Cid, el representante LAGO de Guatemala, representado aquí por el MSc. Edgar Cifuentes Anléu, y la Colaboración LAGO, representada aquí por su Investigador Principal Dr. Hernán Asorey, de aquí en adelante referidos en conjunto como “las Partes”, o separadamente como una “parte”.

Este Memorándum no constituye un obligación contractual legal para ninguna de las partes. Este documento refleja simplemente un arreglo que es actualmente satisfactorio para las partes, quienes acuerdan a negociaciones adicionales a este memorándum según se requiera para cumplir la evolución de los requerimientos de la Universidad del Valle de Guatemala y/o el Proyecto LAGO.

2 Personal

2.1 Listado del Personal Científico

A continuación, se expone la lista completa de personal científico participante (incluyendo personal técnico, posdocs y estudiantes) y la fracción de su tiempo que estará destinada al proyecto durante el período de asociación cubierto por este Memorándum y sus enmiendas:

Nombre	Posición	Compromiso
Zaida del Rosario Urrutia del Cid de Gutiérrez	Directora Dpto. Física	
Carlos Alberto Esquit Hernández	Director Dpto. Ing. Electrónica y Mecatrónica	
Douglas Leonel Barrios González	Director Dpto. Ing. Ciencias de la Computación y Tecnologías Aplicadas	
Luis R. Furlán	Director Centro de Estudios de Informática Aplicada	
Luis Guillermo Mijangos Fuentes	Profesor Tiempo Completo Dpto. Física	
Víctor Estuardo Araujo Soto	Estudiante Ing. CC. de la Computación y Tec. Inf.	
César Fernando Ponce Mejía	Estudiante Lic. Física	
FTE		total FTE

De acuerdo a las políticas de membresía de LAGO todo el personal de LAGO, de ahora en adelante referidos como “los miembros de la Colaboración LAGO asociados a la Universidad del Valle de Guatemala” o simplemente “los miembros LAGO de la Universidad del Valle de Guatemala”, participarán en al menos uno de los Grupos de Trabajo del Proyecto LAGO. De esta forma, los miembros LAGO de la Universidad del Valle de Guatemala serán parte de la lista de autores de la Colaboración LAGO.

El Representante de la Institución (ver sub-sección 2.2) de la Universidad del Valle de Guatemala comunicará mensualmente todas las incorporaciones, alejamientos o cambios en el personal asociado al proyecto LAGO al Representante LAGO de Guatemala.

2.2 Representante de la Institución

La MSc. Zaida Urrutia del Cid es la representante actual de la Universidad del Valle de Guatemala frente a la Colaboración LAGO, y fue elegida por los miembros de LAGO de la Universidad del Valle de Guatemala en un todo de acuerdo a las políticas de la Colaboración LAGO. La MSc. Zaida Urrutia del Cid actuará como el contacto principal entre los miembros LAGO de la Universidad del Valle de Guatemala y la Colaboración LAGO a través del representante LAGO de Guatemala.

3 Responsabilidades de Diseño, Fabricación, Puesta en Marcha y Operación

3.1 Responsabilidades de Diseño y Fabricación Durante el Período de Construcción

3.1.1 Descripción de los Ítems provistos por la Universidad del Valle de Guatemala

La Universidad del Valle de Guatemala está de acuerdo en comprometer su mejor esfuerzo para la provisión de los siguientes componentes, materiales y servicios:

Ítem	Cantidad	Descripción
1	1	Nexys (1200 Gates) or equivalent
2	1	Photomultiplier (PMT) Hamamatsu R5912, base and HV source
3	1	LAGO-like digitizer (could be provided by The LAGO Project)
4	1	Temperature and Pressure Sensor model HP206C or similar
5	1	GNSS module (include antenna)
6	1	4 m ³ cylindrical water container (tank)
7	EQ	Tyvek for detector internal coating
8	–	Todos los materiales, componentes y servicios necesarios para la instalación, operación y mantenimiento del detector(es) en la Universidad del Valle de Guatemala

Los ítems provistos por la Universidad del Valle de Guatemala son de su propiedad, pero serán utilizados exclusivamente para las operaciones de la Universidad del Valle de Guatemala dentro del Proyecto LAGO. Luego de la finalización de este acuerdo, la Universidad del Valle de Guatemala podrá disponer de estos ítems para los proyectos que considere pertinentes. Dado que los ítems provistos serán utilizados en forma exclusiva por los miembros LAGO de la Universidad del Valle de Guatemala en sus instalaciones o sitios operados por esta, la Universidad del Valle de Guatemala no realizará reclamos a la Colaboración LAGO por el deterioro o daños que sufrieran estos ítems.

3.1.2 Descripción de los Ítems Provistos por la Colaboración LAGO

La Colaboración LAGO está de acuerdo en proveer a la Universidad del Valle de Guatemala los siguientes componentes, materiales, software y servicios:

Ítem	Cantidad	Descripción
1	–	Asesoramiento técnico para el montaje, operación y mantenimiento del(los) detector(es) operados por la Universidad del Valle de Guatemala
2	–	Software LAGO para la operación y calibración del(los) detector(es) operados por la Universidad del Valle de Guatemala
3	–	Software LAGO para el análisis y preservación de datos LAGO (ver sección 3.1.4)
4	–	Software LAGO de simulación y acceso remoto total a sistemas de computación distribuida operados por u asociados al proyecto LAGO (clusters, GRID, etc)
5	–	Acceso remoto total al repositorio central de datos LAGO para almacenamiento y curaduría de datos producidos en el(los) detector(es) operados por la Universidad del Valle de Guatemala
6	–	Acceso completo a los datos LAGO existentes y futuros (ver sección 3.1.4)
7	–	Diseño y lista de componentes de la placa digitalizadora LAGO. Eventualmente, y sujeto a la disponibilidad de las placas o materiales en las instituciones donde son fabricadas, el Proyecto LAGO podrá proveer una (1) placa digitalizadora completa a la Universidad del Valle de Guatemala.

La Universidad del Valle de Guatemala recibe estos ítems, los cuales son entregados por la Colaboración LAGO bajo la figura de *comodato* y serán utilizados exclusivamente por los miembros LAGO de la Universidad del Valle de Guatemala para su uso específico como parte del proyecto LAGO. Por solicitud de una de las partes o con la finalización de este acuerdo, estos ítems deben ser devueltos a la Colaboración LAGO en esencia y sin deterioro (no atribuible al uso adecuado, o desgaste natural) o bien en especie, después de acuerdo específico entre las partes.

3.1.3 Instalación, Puesta en Marcha y Operación

La Universidad del Valle de Guatemala participará en la instalación, puesta en marcha y operación de los equipos del proyecto LAGO y poseerá personal en los respectivos sitios de acuerdo a este listado:

- Instalación, operación y mantenimiento de un (1) detector LAGO en el Campus Central de la Universidad del Valle de Guatemala, 11^{vo} Calle 15-79 Zona 15 Vista Hermosa III, Ciudad de Guatemala, Guatemala.

3.1.4 Acceso a los datos

Todos los datos producidos por el proyecto LAGO son propiedad de la Colaboración LAGO, tanto aquellos recolectados por los detectores asociados al proyecto (“datos medidos”), como aquellos datos producidos por simulaciones asociadas con el proyecto (“datos sintéticos”), de aquí en adelante referidos en conjunto como ‘los datos LAGO’. A pesar de ello, la Colaboración LAGO reconoce la autoría de los distintos conjuntos de datos que la Universidad del Valle de Guatemala produzca en el marco del proyecto LAGO.

Todos los miembros LAGO de la Universidad del Valle de Guatemala tienen acceso total a todos los conjuntos de datos LAGO y al software oficial desarrollado en el marco del proyecto para el análisis de estos datos. Las partes acuerdan la provisión de la infraestructura o los métodos necesarios para garantizar el acceso a los datos LAGO de forma regular. Los datos

producidos por los detectores LAGO asociados a la Universidad del Valle de Guatemala serán tratados de acuerdo a las políticas de datos establecidas por el Comité Científico de la Colaboración LAGO.

3.2 Reportes

La MSc. Zaida Urrutia del Cid reportará trimestralmente todos los desembolsos, progresos técnicos asociados y estado del proyecto en la Universidad del Valle de Guatemala al Representante de Guatemala. Los reportes de todas las instituciones de la Colaboración LAGO serán integrados y hechos públicos a toda la Colaboración LAGO por el Comité de Coordinación del Proyecto LAGO.

4 Firmantes

Las siguientes personas concurren en los términos de este Memorándum de Entendimiento. Estos términos serán actualizados de acuerdo a la necesidad como Enmiendas a este Memorándum.

MSc. Zaida Urrutia del Cid
Representante de la Institución
Universidad del Valle de Guatemala

MSc. Edgar Cifuentes Anléu
Representante de Guatemala
Colaboración LAGO

Dr. Hernán Asorey
Investigador Principal
Colaboración LAGO

Memorandum of Understanding

between

Universidad del Valle de Guatemala

and

the LAGO Collaboration

12/August/2014

1 Introduction

This Memorandum of Understanding describes the commitments by members of Universidad del Valle de Guatemala to the LAGO Project. The purpose of this project is the design, installation, commissioning and operation of the LAGO project, an extended Astroparticle Observatory at global scale. It is mainly oriented to basic research on three branches of Astroparticle physics: the Extreme Universe, Space Weather phenomena, and Atmospheric Radiation at ground level.

The LAGO detection network consists in single or small arrays of particle detectors at ground level, spanning over different sites located at significantly different latitudes (currently from Mexico up to the Antarctic region) and different altitudes (from sea level up to more than 5000 meters over sea level), covering a huge range of geomagnetic rigidity cut-offs and atmospheric absorption/reaction levels.

The LAGO Project is operated by the LAGO Collaboration, a non-centralized distributed collaborative network composed by several institutions from different countries.

This Memorandum of Understanding describes the long term contributions of Universidad del Valle de Guatemala to design, construction and operation of the LAGO Project. It is understood that the anticipated contributions of Universidad del Valle de Guatemala may be modified or that additional responsibilities may be added to those described here.

This Memorandum of Understanding is made among Universidad del Valle de Guatemala, hereby represented by MSc. Zaida Urrutia del Cid, the LAGO Guatemala representative, hereby represented by MSc. Edgar Cifuentes Anléu, and the LAGO Collaboration, hereby represented by the LAGO Principal Investigator Dr. Hernán Asorey, hereinafter jointly referred to as “the Parties”, or separately as a “party”. It does not constitute a legal contractual obligation for either of the parties. It reflects an arrangement that is currently satisfactory to the parties involved. The parties agree to negotiate additional amendments to this memorandum as required to meet the evolving requirements of Universidad del Valle de Guatemala and/or the LAGO Project.

2 Personnel

2.1 List of Scientific Personnel

Participating scientists including technical staff, postdocs and students committed to the LAGO Project during the full project period and the fraction of their time dedicated to the project are expected to be:

Name	Postion	Commitment
Zaida del Rosario Urrutia del Cid de Gutiérrez	Directora Dpto. Física	
Carlos Alberto Esquit Hernández	Director Dpto. Ing. Electrónica y Mecatrónica	
Douglas Leonel Barrios González	Director Dpto. Ing. Ciencias de la Computación y Tecnologías Aplicadas	
Luis R. Furlán	Director Centro de Estudios de Informática Aplicada	
Luis Guillermo Mijangos Fuentes	Profesor Tiempo Completo Dpto. Física	
Víctor Estuardo Araujo Soto	Estudiante Ing. CC. de la Computación y Tec. Inf.	
César Fernando Ponce Mejía	Estudiante Lic. Física	
FTE		total FTE

According to the LAGO membership policies, all the personnel listed, hereinafter referred to as “the members of the LAGO Collaboration associated to Universidad del Valle de Guatemala” or shortly “the LAGO members of Universidad del Valle de Guatemala”, will participate in at least one of the Working Groups of the LAGO Project. So then, the LAGO members of Universidad del Valle de Guatemala will be part of the LAGO list of authors.

The Institution Representative (see subsection 2.2) of Universidad del Valle de Guatemala will communicate personnel incorporations, separations or changes to this list to the Guatemala Representative in a monthly basis.

2.2 Institution Representative

MSc. Zaida Urrutia del Cid is the present representative of Universidad del Valle de Guatemala at the LAGO Collaboration, and was elected by the LAGO members of Universidad del Valle de Guatemala according to the policies of the LAGO Collaboration. MSc. Zaida Urrutia del Cid will act as the main contact between the LAGO members of Universidad del Valle de Guatemala and the LAGO Collaboration through the LAGO Guatemala Representative.

3 Design, Fabrication, Installation and Operation Responsibilities

3.1 Design and Fabrication Responsibilities - Construction Period

3.1.1 Description of Items Provided by Universidad del Valle de Guatemala

Universidad del Valle de Guatemala agrees on a best efforts basis to provide the following components, materials and services:

Item	Quantity	Description
1	1	Nexys (1200 Gates) or equivalent
2	1	Photomultiplier (PMT) Hamamatsu R5912, base and HV source
3	1	LAGO-like digitizer (could be provided by The LAGO Project)
4	1	Temperature and Pressure Sensor model HP206C or similar
5	1	GNSS module (include antenna)
6	1	4 m ³ cylindrical water container (tank)
7	EQ	Tyvek for detector internal coating
8	–	All necessary materials, components and services to deploy, operate and maintain the detector(s) at Universidad del Valle de Guatemala

These items belong to Universidad del Valle de Guatemala, but will be used exclusively for the operations of Universidad del Valle de Guatemala within the LAGO project. Since all these items will be used only by members of Universidad del Valle de Guatemala in their facilities or operated sites, Universidad del Valle de Guatemala will not claim to the LAGO Collaboration for the deterioration or damage of these items.

3.1.2 Description of Items Provided by the LAGO Collaboration

The LAGO Collaboration agrees to provide to Universidad del Valle de Guatemala the following components, materials, software and services:

Item	Quantity	Description
1	–	Technical know-how for the deployment, operation and maintenance of the detector(s) operated by Universidad del Valle de Guatemala
2	–	LAGO software for the detector operation and calibration
3	–	LAGO software for the analysis and preservation of the LAGO data (see section 3.1.4)
4	–	LAGO simulation software and full remote access to distributed computational services operated by or associated to the LAGO project (clusters, GRID, etc)
5	–	Full remote access to the central LAGO data repository for storage and preservation of the data produced by the detector(s) operated by Universidad del Valle de Guatemala
6	–	Full access to the existent and future LAGO data (see section 3.1.4)
7	–	LAGO digitizer board design and components list. Eventually, and subject to availability on the manufacturing institutions, the LAGO Project could provide one (1) complete digitizer board to the Universidad del Valle de Guatemala

Universidad del Valle de Guatemala agrees to receive these items, which belong to the LAGO Collaboration, under the figure of *commodatum* and will be used for its specific usage as part of the LAGO Project by the Universidad del Valle de Guatemala members of the LAGO Collaboration. These items must be returned to the LAGO Collaboration in essence and without deterioration or in kind, after previous agreement between the parties, by solicitude of a party or by the end of this arrangement.

3.1.3 Installation, Commissioning and Operation

Universidad del Valle de Guatemala will participate in the installation, commissioning and operation of the contributed items and will have personnel at the site as listed:

- Installation, operation and maintenance of one (1) LAGO detector at the Central Campus of Universidad del Valle de Guatemala, 11th 15-79 Street, Zone 15, Vista Hermosa III, Guatemala City, Guatemala

3.1.4 Data Access

All the data produced by the LAGO Project belong to the LAGO Collaboration, both the data collected by the LAGO detectors (“measured data”) and the simulated data associated with the Project (“synthetic data”), hereinafter jointly referred to as “the LAGO data”. In spite of that all the authoring rights on the data sets will be acknowledge.

All the LAGO members of Universidad del Valle de Guatemala have full access to the full data sets, and to the official software tools developed to analyze these data. The parties agree to provide the necessary infrastructure or methods to guarantee the access to the LAGO data in a regular manner. Data produced by the LAGO detectors associated to Universidad del Valle de Guatemala will be treated according to the LAGO data policies established by the Scientific Committee of the LAGO Collaboration.

3.2 Reporting

Universidad del Valle de Guatemala will report all LAGO Project related expenditures and associated technical progress on a quarterly basis to the Country Representative of Guatemala. All status reports will be assembled and made public to the LAGO Collaboration by the Coordination Committee of the LAGO Project.

4 Signatories

The following persons concur in the terms of this Memorandum of Understanding. These terms will be updated as appropriate in Amendments to this Memorandum.

MSc. Zaida Urrutia del Cid
Institution Representative
Universidad del Valle de Guatemala

MSc. Edgar Cifuentes Anléu
Guatemala Representative
LAGO Collaboration

Dr. Hernán Asorey
Principal Investigator
LAGO Collaboration